

ОФІЦІЙНІ ПРАВИЛА АКЦІЇ
«Отримайте безкоштовну ніч в готелях при бронюванні в
туристичній компанії «Загор'є»
(далі – «Правила» та «Акція» відповідно)

1. ЗАМОВНИК ТА ПАРТНЕР АКЦІЇ

Замовником Акції є компанія Mastercard Europe SA, що знаходиться за адресою: 198/A, Шосе де Тервурен, 1410 Ватерлоо, Бельгія (далі – «Замовник»).

Партнером Акції є ТОВ «ТУРИСТИЧНА КОМПАНІЯ «ЗАГОР'Є», що знаходиться за адресою: 03150, м. Київ, вул. Велика Васильківська, 72, 1-й під'їзд, 4-й поверх (далі – «Партнер»).

2. УЧАСНИКИ АКЦІЇ

2.1. Участь в Акції мають право взяти дієздатні фізичні особи – громадяни України, а також іноземні громадяни та особи без громадянства, котрим на момент участі в Акції виповнилося 18 років та які є держателями преміальних карток Mastercard® Platinum, Mastercard® World Black Edition, Mastercard® World Elite, емітованих будь-якими банками України (далі – «Учасник» та «Картка» відповідно).

3. МІСЦЕ ТА СТРОКИ ПРОВЕДЕННЯ АКЦІЇ

3.1. Період проведення Акції: з 19 серпня 2024 року по 31 січня 2025 року (далі – «Період Акції»).

3.2. Акція проводиться у містах Польщі, Словаччини, Угорщини та в м. Кишинів (Молдова) (далі – «Місце проведення Акції») в 4-зіркових та 5-зіркових локальних немережевих готелях (далі – «**транзитні готелі**»).

4. ІНФОРМАЦІЙНА ПІДТРИМКА АКЦІЇ

4.1. Інформування про умови Акції здійснюється на сайті www.mastercard.ua (далі – «Сайт»).

4.2. Ці Правила можуть бути змінені та/або доповнені Замовником протягом всього Періоду Акції. Такі зміни та доповнення набувають чинності з моменту розміщення Правил в новій редакції на Сайті, якщо інше не буде спеціально визначено безпосередньо змінами/доповненнями до цих Правил.

Якщо Учасник продовжує брати участь в Акції після внесення змін до Правил, то вважається, що такий Учасник погодився зі змінами до Правил.

4.3. Якщо з будь-якої причини, що не залежить від Замовника/Партнера, будь-який етап цієї Акції не може проводитися так, як це заплановано, яка знаходиться поза межами контролю Замовника/Партнера та яка впливає на виконання, безпеку та/або належне проведення Акції, Замовник може на свій власний розсуд скасувати, анулювати, припинити, змінити або тимчасово припинити проведення Акції, або ж визнати недійсними в рамках Акції будь-які проведені транзакції тощо.

5. УМОВИ УЧАСТІ В АКЦІЇ

5.1. Для участі в Акції необхідно протягом Періоду Акції:

5.1.1. мати відкриту Картку або оформити та активувати Картку;

5.1.2. здійснити оплату за проживання на строк від 7 (семи) ночей двомісного номера зі сніданком в будь-якому 5-зірковому готелі світу або вілли в Хорватії за умови бронювання та оплати такого бронювання за допомогою Партнера (далі кожна оплата – «Транзакція»).

Кожен Учасник необмежений в кількості Транзакцій, здійснених на умовах Акції.

5.2. Не відповідають умовам Акції:

5.2.1. транзакції, які було здійснено до «00» годин «00» хвилин «19» серпня 2024 року та після «23» годин «59» хвилин «31» січня 2025 року за київським часом.

5.3. Беручи участь в Акції, Учасники тим самим підтверджують факт ознайомлення з цими Правилами та надають повну й безумовну згоду з ними.

6. ФОНД ЗАОХОЧЕНЬ АКЦІЇ ТА УМОВИ ЇХ ОТРИМАННЯ

6.1. Учасник, який виконав умови п. 5.1 цих Правил, має право отримати наступне гарантоване заохочення Акції:

1 (одна) безкоштовна ніч проживання в будь-якому 4-зірковому або 5-зірковому транзитному готелі, які зазначені в п. 3.2 Правил, на вибір Учасника (далі – «Заохочення»). Заохочення включає проживання в номері категорії «double»* зі сніданком.

* Номер категорії «double» має відповідати вимогам відповідного 4-зіркового або 5-зіркового транзитного готелю.

За весь Період Акції один Учасник може отримати Заохочення в кількості, що відповідає кількості здійснених Транзакцій.

6.2. Заохочення не можуть мати ознак рекламного чи комерційного замовлення та можуть бути призначені для особистого використання Учасником, або для використання будь-якою третьою особою, визначеною Учасником.

6.3. Фактом отримання Заохочення Учасником є направлення Партнером підтвердження бронювання проживання у транзитних готелях Учаснику.

6.4. Для отримання Заохочення Учаснику необхідно звернутись до Партнера за наступними телефонами:

+380 67 972 98 09, або
+380 67 465 51 99, або
+380 67 558 11 01, або
+380 093 934 72 05.

Дзвінки приймаються кожного дня з 10:00 до 20:00 годин за київським часом. Телефонні дзвінки тарифікуються згідно з тарифними планами мобільних операторів.

6.4.1. Під час звернення Учасника для отримання Заохочення, Учаснику необхідно буде повідомити Партнеру BIN (Bank Identification Number) Картки Учасника – перші шість цифр на Картці, за якими можна визначити приналежність картки країні і банку, тип картки і категорію картки.

6.4.2. У випадку, якщо в транзитному готелі на вибір Учасника немає вільних місць у дати, необхідні Учаснику, Партнер може запропонувати інший готель, погоджений з Учасником.

6.5. Замовник/Партнер залишають за собою право збільшити/змінити Фонд Заохочень Акції або включити в Акцію додаткові Заохочення, не передбачені цими Правилами, або підвищити вартість наявних Заохочень. Якщо такі зміни будуть мати місце, Замовник повідомляє про них у порядку, передбаченому в Розділі 4 Правил.

6.5.1. Учасник, що здійснив бронювання та оплатив проживання протягом Періоду Акції, а також виконав умови, встановлені п. 6.4 Правил, повинен скористатися Заохоченням в строк до 31 березня 2025 року включно.

6.5.2. Заохочення може бути використане Учасником (або третьою особою, визначеною Учасником) на початку або наприкінці подорожі.

6.6. Дотримання вимог чинного законодавства України щодо оподаткування Заохочень забезпечується Партнером.

6.7. Замовник/Партнер мають право відмовити в отриманні Заохочення Учасником, який не виконав умови, передбачені цими Правилами.

6.8. Замовник/Партнер не несуть відповідальності за неможливість вчинення передбачених цими Правилами дій, спрямованих на реалізацію Акції через продовження або посилення обмежувальних заходів, введених рішеннями органів державної влади та/або місцевого самоврядування, у тому числі тих, що спрямовані на боротьбу з епідеміями, пандеміями тощо. У цьому випадку Замовник/Партнер можуть прийняти рішення про відтермінування Акції або зміну її умов, включаючи умови щодо порядку та строків вручення Заохочень, повідомивши про це Учасників в порядку, передбаченому Розділом 4 Правил.

Замовник/Партнер звільняються від відповідальності у разі настання форс-мажорних обставин, таких як стихійні лиха, пожежа, повінь, військові дії будь-якого характеру, блокади, суттєві зміни у законодавстві, що діють на території України або країни подорожі відповідного Учасника, інші непередбачені контролю з боку Замовника/Партнера обставини.

6.9. Замовник/Партнер не несуть відповідальності за неможливість отримання Заохочення Учасником у зв'язку з будь-якими обставинами, що знаходяться поза межами контролю Замовника/Партнера, за технічні проблеми з передачею даних при використанні каналів зв'язку під час проведення Акції, внаслідок яких Учасники не змогли отримати/використати Заохочення, та не сплачують жодних компенсацій.

6.10. Замовник/Партнер не сплачують Учасникам, які здобули право на отримання Заохочень, жодних компенсацій у випадку неможливості або небажання використання Заохочення.

7. ІНШІ УМОВИ

7.1. Беручи участь в Акції, Учасники тим самим підтверджують факт ознайомлення з цими Правилами та свою повну та безумовну згоду з ними та надають згоду Партнеру на обробку та використання його персональних даних.

7.2. На виконання умов Закону України «Про захист персональних даних» (далі – Закон) Учасникам повідомляється:

7.2.1. Володільцем персональних даних Учасників є Партнер.

7.2.2. Персональні дані Учасників обробляються з метою забезпечення участі в Акції, маркетингових відносин, рекламних відносин, податкових відносин та відносин у сфері бухгалтерського обліку.

7.2.3. З метою обробки персональних даних, згідно з цими Правилами, обробляються прізвище, ім'я, по батькові, контактний номер телефону, паспортні дані/дані ID-картки, РНОКПП, електронна адреса.

7.2.4. З персональними даними будуть вчинятися такі дії: збирання, накопичення, зберігання, адаптування, зміна, поновлення, використання і поширення (розповсюдження, реалізація, передача), знеособлення, знищення персональних даних.

7.2.5. Розпорядником персональних даних Учасників є Партнер та будь-які залучені ним треті особи, їм надаються всі права та покладаються всі обов'язки, які передбачені Законом.

7.2.6. Окрім того, передача третім особам персональних даних Учасників без згоди суб'єктів персональних даних дозволяється у випадках, визначених Законом, і лише (коли це потрібно) в інтересах національної безпеки, економічного добробуту та прав людини.

7.2.7. Персональні дані Учасників будуть оброблятися з моменту їх отримання та протягом терміну, який передбачено законодавством України для виконання мети цих Правил, після чого вони будуть знищені у зв'язку із закінченням строку зберігання персональних даних.

7.2.8. Учасники можуть відкликати згоду на обробку своїх персональних даних, надіславши Володільцю персональних даних письмовий запит на юридичну адресу Партнера, вказану в цих Правилах.

7.2.9. Учасники володіють всіма правами, передбаченими статтею 8 Закону.

7.3. Участь в Акції безкоштовна. Акція не є азартною грою та не може бути використана в будь-якій формі азартних ігор.

7.4. У випадку виникнення ситуації, що припускає неоднозначне тлумачення цих Правил, будь-яких спірних питань та/або питань, не врегульованих цими Правилами, остаточне рішення приймається Замовником. Рішення Замовника є остаточним та оскарженню не підлягає.

7.5. У разі відмови Учасника, що здобув право на отримання Заохочення, від отримання ним Заохочення, будь-які претензії такого Учасника з цього приводу не приймаються і не розглядаються Замовником/Партнером. У випадку відмови від отримання Заохочення подальші претензії Учасника щодо отримання будь-яких компенсацій або повернення права на отримання відповідного Заохочення не приймаються і не розглядаються.

7.6. Під час проведення Акції чи після її закінчення Замовник/Партнер не зобов'язані листуватися з потенційними учасниками Акції та надавати пояснення в усній чи письмовій формі з питань, що стосуються умов проведення Акції.

7.7. Правила затверджені Замовником та діють протягом Періоду Акції.